

# la gare'gouille

Bulletin des adhérents  
et amis de l'AHQG

Mars 2002 N°24

**A**SSOCIATION DES

**H**ABITANTS DU

**Q**UARTIER

**G**ARE

Association inscrite au registre du  
Tribunal d'Instance de Strasbourg  
Vol 62 Folio XXXVI Dossier 76/91



Présidente :

**Teresa VILAN**

28 rue de Molsheim  
67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 23 29 88  
eMail : tvilanhqg@hotmail.com

Vice-Présidente :

**Myriam NISS**

10 rue Déserte  
67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 75 08 78  
eMail : mniss@noos.fr

Vice-Présidente :

**Anna MATTEOLI**

22 rue Thiergarten  
67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 32 19 45  
eMail : malam@wanadoo.fr



Adresse du site Internet :

<http://ahqg.free.fr>

eMail : ahqg@free.fr

**N**otre conseil d'administration renouvelé m'a confié la présidence de l'association. C'est bien sûr une fonction importante dont je compte m'acquitter avec beaucoup de sérieux et de sens de responsabilité. Qu'il me soit permis de rendre ici personnellement hommage au travail accompli par Pierre-Philippe à la tête de l'AHQG ces dix dernières années ainsi qu'à toute l'équipe de l'AHQG. Je sais que dans cette nouvelle mission qui m'est confiée, je peux compter sur le soutien actif des membres du Bureau et du Conseil d'Administration. Leur engagement et leur bonne humeur qui font tout le plaisir de nos réunions sont un gage certain d'efficacité à la cause du quartier. Tous ensemble nous entendons contribuer à sa convivialité et à le rendre encore plus agréable à vivre.

Nous souhaitons bien prendre au mot la nouvelle équipe municipale pour qui « *une ville plus harmonieuse se construit au quotidien avec la participation des habitants* », c'est-à-dire au fond continuer l'action entreprise depuis la création de l'AHQG. Et ce d'autant que de grandes questions touchant la structure du quartier se profilent : le réaménagement de la place Sainte Marguerite, l'arrivée du TGV, qui va entraîner la transformation des friches ferroviaires et militaires à l'arrière de la gare ou encore le passage du train-tram dans le quartier, autant de projets sur lesquels l'Association doit se prononcer alors même que peu d'informations filtrent des services techniques. Ces aménagements auront des répercussions importantes, non seulement en termes d'aménagement et de circulation mais sur l'évolution du quartier dans le long terme. Nous attendons d'ailleurs avec impatience la nomination d'un nouveau chargé de mission pour le quartier Gare, personne ressource, lien entre les habitants, les services techniques et les élus, dont le poste, vacant depuis des nombreux mois, pèse dans cette démocratie de proximité si désirée.

Si la structure de fonctionnement de l'association reste inchangée, nous nous sommes engagés à mieux partager les objets des réunions du « Bureau », plus restreint à la gestion de l'association, et du « Conseil d'Administration », qui pourra alors se consacrer à des débats de fond ou l'évocation de thèmes d'actualité. Cette distinction est, vous l'aurez sans doute compris, une invitation, à tous les membres, de venir nous rejoindre, en fonction de vos disponibilités, pour exprimer votre avis et permettre à tous de participer.

Afin de documenter et de suivre des dossiers plus complexes, ont été mis en route des commissions de travail thématiques, autour des quelques grands sujets à suivre avec beaucoup d'attention. Pour le moment quatre groupes ont été mis en place :

- les transports en général et l'arrivée du TGV/Train-tram comme la question de gêne liées à la circulation routière ou ferroviaire ;
- les espaces verts
- les écoles et collèges

Ces commissions engagent le dialogue avec les responsables techniques et nouent des relations avec d'autres associations. C'est pourquoi elles doivent pouvoir s'enrichir des centres d'intérêt et des compétences des uns et des connaissances des autres. En fonction de l'avancement de leur réflexion et des événements du quartier, les « Gare'Gouilles » à venir se feront l'écho de leurs travaux. Celles-ci se présenteront sous une version e-mail, pour tous les adhérents pouvant nous faire part de leurs coordonnées électroniques, tandis que des versions papiers seront envoyés par voie postale à tous les autres.

Pour terminer, je souhaite également vous faire part d'un calendrier du premier semestre riche en événements de toute sorte. La préparation des animations de printemps et pour l'été 2002 est en route, en même temps que la préparation des rencontres autour des thèmes qui nous tiennent à cœur, comme le débat sur l'avenir du marché du Faubourg National le lundi prochain, à la Maison de l'Image, de manière à provoquer le dialogue, non seulement avec les élus, mais aussi entre résidents, habitués ou non du marché, et commerçants.

*Teresa Vilan*

§ 25 mars à 19h30

Soirée débat sur le marché du quartier - Maison de l'Image

§ 26 mars 19h00

Réunion sur le verdissement du quartier - Perestroïka

§ 18 avril à 19h30

Conseil d'administration - Perestroïka

§ 15 mai à 19h30

Réunion du Bureau - Perestroïka

§ 24/25 mai

Les 16 heures du quartier gare (programme à définir)

§ 1<sup>er</sup> juin à 17h00

Course organisée par Quartier Libre - Place de la gare

§ 5 juin à 19h30

Conseil d'administration - Perestroïka

§ 15 juin

Fête de quartier organisée par Quartier Libre

# Assemblée Générale de l'AHQG du 11 janvier 2002

Le 11 janvier dernier, l'AHQG a réuni son Assemblée Générale pour évoquer l'année 2001 et les perspectives pour 2002. Nous vous présentons ci-dessous le compte-rendu ainsi que la composition du bureau.

Le Président souhaite la bienvenue aux personnes présentes et rappelle l'ordre du jour.

## Rapport moral

Le Président indique les raisons de son départ. Après 10 ans de présidence, Pierre-Philippe Bayart estime qu'il est temps pour lui de passer le relais et indique qu'il restera un membre actif et militant de l'association et dont les valeurs qui sont, entre autres, l'égalité des chances pour tous dans le quartier, la fraternité et la solidarité, la communication et le dialogue, continueront d'être appliquées. C'est avec nostalgie mais aussi avec espérance et dynamisme que Pierre-Philippe laisse sa place à la tête de l'AHQG, association compétente et dynamique qui se porte bien. Il remercie toutes celles et ceux qui ont contribué à la dynamique de la vie associative, en particulier, Thérèse et Bernard Parent ainsi que Yvonne et Charles Eckert.

Après cette intervention émouvante, Yvonne Eckert prend à son tour la parole pour remercier le président pour sa disponibilité et son efficacité durant ces 10 années de présidence.

Le rapport moral est soumis au vote des adhérents à jour de leur cotisation et adopté à l'unanimité.

## Rapport financier

Le Trésorier présente le rapport financier de l'association. Le solde de l'exercice est créditeur malgré une baisse des cotisations due à une légère régression du nombre d'adhérents par rapport à l'année précédente. L'AHQG rencontre toujours des difficultés à équilibrer les comptes du journal « Du Côté de la Gare » malgré une subvention de 5 000 F accordée par le Conseil Général. L'opération « Soupes du monde » devrait être couverte par une subvention dans le cadre de Strasbourg, Capitale de Noël.

Le rapport financier soumis au vote des adhérents est adopté à l'unanimité.

En raison du passage à l'euro, le montant de la cotisation annuelle diminue légèrement et passe à 10 euros (cotisation de soutien : 15 euros). Le montant de la cotisation annuelle est adopté à l'unanimité.

## Rapport d'activités

La vice-Présidente, Myriam Niss, présente le rapport d'activités en 6 chapitres :

1) Les « **représentations** » (réunions auxquelles l'AHQG participe) : bureau du GRIM, réseau Quartier Libre, Comité Consultatif du quartier, ateliers Urbains du CLAQ "A la recherche du temps libre" où l'AHQG a été l'association la mieux représentée...

2) Les **rencontres institutionnelles** : débat électoral du 14 février animé par P-Ph. Bayart, petit déjeuner avec C. Trautmann et M-D. Dreyssé, le 4 février, réunion de travail entre le CA de l'AHQG et C. Cutajar le 12 juin...

3) Les « **fronts de lutte** », c'est à dire les questions qui font débat et les points de vue que nous défendons dans le cadre de l'amélioration du cadre de vie dans le quartier :

§ ZAC Ste Marguerite : nous avons exprimé à l'ancienne comme à la nouvelle municipalité notre volonté de ne pas voir se construire un autre immeuble sur le terrain vague existant. Il semble que cette construction ne soit plus à l'ordre du jour.

§ Localisation du marché, une question toujours en suspens... Cependant, les risques de le voir déménager à nouveau de l'autre côté de l'III ont été écartés, en partie grâce à l'insistance de l'AHQG qui souhaite que le marché reste dans le quartier. Des discussions autour de l'hypothèse de la mise en place d'une plate-forme maraîchère Faubourg national ont eu lieu avec l'association des commerçants.

§ Démarchage auprès de la SNCF pour réduire les nuisances sonores des locomotives stationnées à proximité de la rue du Hohwald, avec quelques avancées.

Le rapport d'activités est adopté à l'unanimité.

## 4) Communication et publications :

§ la Gare'gouille, notre feuille de liaison, a été éditée et diffusée 2 fois l'année dernière, en mars et en décembre

§ 2001 : année erratique ? C'est la question posée par le dernier éditorial de notre journal chéri, « Du côté de la gare ». Pas si erratique en tout cas en ce qui le concerne, trois numéros sont sortis au courant de l'année, ce qui révèle une belle constance du côté de l'équipe qui réalise cette publication : « Du côté de la gare », ses portraits et ses humeurs, font désormais partie du paysage médiatique du quartier et de bien au-delà, pouvons-nous nous permettre d'affirmer.

§ le site Internet <http://ahqg.free.fr> qui a bénéficié cette année, d'un « ravalement de façade » et d'un nouveau

## Assemblée générale (suite)

développement. Progressivement, les structures et associations du quartier se sont mis à lui communiquer leurs programmes d'activités (par exemple, la BMS ou encore la Laiterie) et ceux qui le souhaitent profitent en outre d'une lettre d'infos presque quotidienne. On retrouve aussi sur le site, bien sûr, nos publications et les rendez-vous de l'association.

### 5) Les fêtes et événements, également une de nos spécialités

- § repas de quartier en mars au restaurant Le Sahara, autour du thème du train et de l'arrivée du TGV. Y étaient invités des responsables de la SNCF.
- § les « 16 heures » du quartier se sont déroulées les 11 et 12 mai : le vendredi soir, des projections de films sur le thème des gares ont eu lieu à la Maison de l'image. Le samedi matin, la randonnée de quartier a permis de connaître les projets d'aménagement du hall de la gare, la structure d'accueil de jour de Printemps Horizon Amitié, la Résidence des Arts et le hall des chars de la Laiterie pour une visite d'exposition.
- § participation par un stand à la fête de quartier organisée par Quartier libre et à la soirée cinéma en plein-air en juillet devant la Maison de l'Image.
- § le pique-nique du 4 juillet sur la place de la gare a connu un très gros succès populaire.
- § théâtre d'appartement, en collaboration avec la Laiterie, en présence de l'auteur et d'une vingtaine de spectateurs.
- § l'événement « soupes du monde » a clôturé les activités de l'association : le 22 décembre, différentes soupes locales et exotiques (environ 300 potages), confectionnées collectivement dans la cuisine de la Résidence des Arts, ont été offerts aux habitants, habitués, sympathisants et passants sur la place de la gare.

Le rapport d'activités soumis au vote des adhérents est adopté à l'unanimité.

### Rapport d'orientation

Sylvie Affholder présente un document de travail discuté par le Conseil d'administration pour une définition des priorités d'action en 2002 et une possible répartition des tâches au sein de l'AHQG. C'est un programme très ambitieux qui est présenté comprenant le cadre de vie, la participation de l'AHQG aux groupes de travail et aux autres associations, les idées à creuser, la communication, l'organisation de fêtes et événements.

Le problème de la demande ou non de subventions par l'AHQG est à nouveau soulevé. Une proposition de faire confiance aux membres du C.A. qui étudiera l'opportunité de telles demandes au cas par cas est faite et soumise au vote des adhérents qui l'adopte à l'unanimité.

### Elaboration du Conseil d'administration

Il y a 14 candidatures pour une participation au Conseil d'administration. La liste est soumise au vote des adhérents à jour de leur cotisation. Elle est adoptée à l'unanimité.

Le C.A. choisira son nouveau président et élira son bureau lors d'une prochaine réunion.

L'Assemblée générale s'achève par un pot offert par l'AHQG et son président.

*Synthèse rédigée par Francine Robert et Pierre Reibel*

## Le CA et le bureau 2002 de l'AHQG

Teresa VILAN	(Présidente)	28 rue de Molsheim 67000 Strasbourg
Anna MATTEOLI	(Vice Présidente)	22 rue Thiergarten 67000 Strasbourg
Myriam NI SS	(Vice Présidente)	10 rue Déserte 67000 Strasbourg
Pierre REI BEL	(Trésorier)	58 rue du faubourg National 67000 Strasbourg
Antoine BEYER	(Secrétaire)	28 rue de Molsheim 67000 Strasbourg
Sylvie AFFHOLDER	(Secrétaire adj.)	21 rue de la Course 67000 Strasbourg
Pierre-Philippe BAYART	(Assesseur)	58 rue du faubourg National 67000 Strasbourg
Claire Marie BROLLY-MOSSER	(Assesseur)	5 rue du Hohwald 67000 Strasbourg
Olivier MI TSCHI	(Assesseur)	8 place de la Gare 67000 Strasbourg
François POLLARD	(Assesseur)	8 place de la Gare 67000 Strasbourg
Yvonne ECKERT	(CA seulement)	2 rue du Maire Kuss 67000 Strasbourg
Marguerite KLEI S	(CA seulement)	18 rue de la Course 67000 Strasbourg
Christian GROSSE	(CA seulement)	3 rue du Marais Vert 67000 Strasbourg
Annie Zugmeyer	(CA seulement)	30 rue de la Course 67000 Strasbourg

## Les 20 km du quartier Gare

L'AHQG participera à la première édition des 20 km du quartier Gare, une course en relais organisée par l'association **Quartier Libre**, le samedi **1er juin** vers 17h. Comme l'AHQG c'est vous, nous vous invitons, vous, votre famille, vos amis, à y participer sous nos couleurs, en joignant notre équipe (et pourquoi pas NOS équipes, si vous êtes assez nombreux). Vous retrouverez dans cette course des équipes d'autres associations du quartier, ou des équipes d'habitants (vous pouvez d'ailleurs aussi y participer à ce titre : équipe « par rue », ou « par immeuble »).

Cette rencontre sportive se déroule dans le cadre des Courses de Strasbourg qui auront lieu le lendemain, ce qui permettra la présence et la participation symbolique de quelques sportifs de haut niveau. Il y aura des surprises dans ce domaine !

Le circuit de 1 km à parcourir 20 fois en relais part de la placette de la Gare et y revient en passant par les rues Kuhn, Thiergarten, déserte et le boulevard de Metz.

Les équipes sont constituées de **6 à 10** personnes, de composition libre, mais nous privilégierons le mélange des âges, des sexes, des capacités sportives... Le cas échéant, nous formerons plusieurs équipes !

C'est donc une course en relais : chacun peut courir plusieurs tours, successifs ou non, mais pas plus de 4 km au total (sinon, légalement, la course est plus compliquée à organiser). Le « témoin » que les coureurs successifs se transmettront sera confectionné par l'équipe elle-même, au gré de sa fantaisie. Les T-shirts par contre seront fournis par le sponsor de la course.

Et enfin, pour terminer la journée, une « pasta party » sera organisée sous chapiteau sur la place de la Gare, pour apporter les sucres lents nécessaires aux champions du lendemain !

Dernier point très important : le port du **certificat médical** est obligatoire pendant la course ! Plus sérieusement, si vous souhaitez participer, n'oubliez pas de rendre visite à votre médecin pour lui demander un certificat d'aptitude à la course. Pour les sportifs plus régulier, la licence fait office de certificat.

Pour vous inscrire aux couleurs de l'AHQG, il suffit d'un petit mail à [ahgg@free.fr](mailto:ahgg@free.fr) ou bien un coup de téléphone au 03 88 23 21 07.

Retrouvez aussi les derniers détails sur le site web de l'AHQG (<http://ahgg.free.fr>)

## Galette

Le vendredi 1er février 2002, l'AHQG a organisé, suite à l'aimable proposition du Président de l'Association des Commerçants du Faubourg National, Monsieur **Loegel**, de confectionner des galettes de l'Épiphanie, une soirée au foyer Saint Jean. Ce fut l'occasion d'une rencontre et d'échanges entre les habitants et les commerçants du quartier. Nous tenons ici à remercier vivement M. Loegel de son initiative ainsi que le foyer Saint Jean pour son accueil, ce qui nous a permis de passer un moment convivial. D'autant plus convivial que le moment fut également choisi pour présenter Teresa Vilan, la nouvelle Présidente fraîchement élue, et pour remercier notre déjà mythique ex-Président de dix ans, Pierre-Philippe Bayart, par l'intermédiaire d'un cadeau, en l'occurrence un panier garni de millésimes couvrant les années 1992 à 2001. De quoi savourer un repos bien mérité !

## Quel marché pour le quartier ?

Notre marché de quartier, actuellement rue du faubourg National, est amené à évoluer : changement de lieu, de jour, d'horaires..., quels sont vos souhaits et vos attentes ?

L'AHQG vous invite  
à un **débat** sur son avenir  
Lundi **25 mars**  
à **19h30**  
A la Maison de l'Image  
31 rue Kageneck



## g@re'gouille

Vous avez une adresse eMail et vous souhaitez recevoir la Gare'gouille sous forme électronique (ce qui au passage allège nos coûts postaux) ?

Merci de nous l'indiquer par un courrier à [ahgg@free.fr](mailto:ahgg@free.fr), sans oublier de préciser votre nom.

Profitez-en aussi pour nous dire si vous souhaitez être abonné à la **lettre électronique** qui vous informe d'événements ou informations sur le quartier, de façon plus régulière que la gazette que vous tenez entre les mains.